



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
24 January 2014

Шестьдесят восьмая сессия  
Пункт 159 а повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 27 декабря 2013 года

[по докладу Пятого комитета (A/68/671)]

### 68/260. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

ссылаясь на резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года о создании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 2108 (2013) от 27 июня 2013 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 67/278 от 28 июня 2013 года,

1. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

2. принимает к сведению пункт 9 доклада Консультативного комитета<sup>2</sup>;

#### Пересмотренная бюджетная смета на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

3. постановляет ассигновать на специальный счет для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на

<sup>1</sup> A/68/505.

<sup>2</sup> A/68/617.



период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года сумму в размере 12 635 500 долл. США на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в дополнение к сумме в размере 50 736 200 долл. США, ранее ассигнованной на тот же период согласно положениям ее резолюции 67/278 и включающей сумму в размере 48 019 000 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 2 277 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 439 800 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

#### Финансирование дополнительных ассигнований

4. *постановляет*, с учетом суммы в размере 50 736 200 долл. США, уже пропорционально распределенной на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года согласно положениям ее резолюции 67/278, пропорционально распределить между государствами-членами на период с 1 июля по 31 декабря 2013 года дополнительную сумму в размере 6 317 750 долл. США в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239 от 24 декабря 2012 года, с учетом шкалы взносов на 2013 год, установленной в ее резолюции 67/238 от 24 декабря 2012 года;

5. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 4 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 56 700 долл. США, представляющих собой дополнительные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Сил на период с 1 июля по 31 декабря 2013 года;

6. *постановляет далее*, с учетом суммы в размере 50 736 200 долл. США, уже пропорционально распределенной на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года согласно положениям ее резолюции 67/278, пропорционально распределить между государствами-членами на период с 1 января по 30 июня 2014 года дополнительную сумму в размере 6 317 750 долл. США в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239, с учетом шкалы взносов на 2014 год, установленной в ее резолюции 67/238;

7. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 6 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 56 700 долл. США, представляющих собой дополнительные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Сил на период с 1 января по 30 июня 2014 года;

8. *постановляет также* продолжить в ходе своей шестьдесят восьмой сессии рассмотрение в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункта, озаглавленного «Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением».

72-е пленарное заседание,  
27 декабря 2013 года